

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 105

[C — 2002/11509]

13 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur un support graphique ou analogue

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment les articles 22, § 1<sup>er</sup>, 4°, et 59 à 61;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur un support graphique ou analogue, notamment les articles 25 et 27;

Vu l'avis de la commission consultative pour la reprographie du 10 décembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 janvier 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 avril 2002;

Vu l'avis n° 31.510/4 du Conseil d'Etat, donné le 3 juillet 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 30 octobre 1997 relatif à la rémunération des auteurs et des éditeurs pour la copie dans un but privé ou didactique des œuvres fixées sur un support graphique ou analogue, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Le montant de la rémunération forfaitaire applicable aux copieurs est fixé à :

- 1° 3,99 EUR par copieur réalisant moins de 6 copies par minute;
- 2° 14,64 EUR par copieur réalisant entre 6 et 9 copies par minute;
- 3° 47,92 EUR par copieur réalisant entre 10 et 19 copies par minute;
- 4° 155,73 EUR par copieur réalisant entre 20 et 39 copies par minute;
- 5° 258,22 EUR par copieur réalisant entre 40 et 59 copies par minute;
- 6° 645,55 EUR par copieur réalisant entre 60 et 89 copies par minute;
- 7° 1.464,13 EUR par copieur réalisant plus de 89 copies par minute.

Pour fixer le montant de la rémunération forfaitaire, la vitesse noir et blanc est prise en considération, y compris pour les appareils qui réalisent des copies en couleur.

§ 2. Le montant de la rémunération forfaitaire applicable aux duplicateurs et aux machines offset de bureau est fixé à :

- 1° 258,22 EUR par duplicateur;
- 2° 645,55 EUR par machine offset de bureau. »

**Art. 2.** L'article 3, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le montant de la rémunération forfaitaire applicable aux scanners est fixé à :

- 1° scanners manuels (handheld scanner)
  - a) 1,60 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est inférieure à 200 dpi;
  - b) 3,19 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 200 et 299 dpi;
  - c) 4,79 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 300 et 399 dpi;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 105

[C — 2002/11509]

13 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende de wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of op soortgelijke wijze zijn vastgelegd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op de artikelen 22, § 1, 4°, en 59 tot 61;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1997 betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of op soortgelijke wijze zijn vastgelegd, inzonderheid op de artikelen 25 en 27;

Gelet op het advies van de adviescommissie voor reprografie van 10 december 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 januari 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting gegeven op 15 april 2002;

Gelet op het advies nr. 31.510/4 van de Raad van State gegeven op 3 juli 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1997, betreffende de vergoeding verschuldigd aan auteurs en uitgevers voor het kopiëren voor privé-gebruik of didactisch gebruik van werken die op grafische of op soortgelijke wijze zijn vastgelegd, wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. § 1. Het bedrag van de forfaitaire vergoeding toepasselijk op kopieerapparaten wordt als volgt vastgesteld :

- 1° 3,99 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee minder dan 6 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 2° 14,64 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee tussen 6 en 9 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 3° 47,92 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee tussen 10 en 19 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 4° 155,73 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee tussen 20 en 39 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 5° 258,22 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee tussen 40 en 59 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 6° 645,55 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee tussen 60 en 89 kopieën per minuut worden gemaakt;
- 7° 1.464,13 EUR voor ieder kopieerapparaat waarmee meer dan 89 kopieën per minuut worden gemaakt.

Voor de vaststelling van de forfaitaire vergoeding, ook betreffende apparaten voor het maken van kleurenkopieën, wordt de zwart-witsnelheid in aanmerking genomen.

§ 2. Het bedrag van de forfaitaire vergoeding toepasselijk op duplicatoren en office offsetmachines wordt als volgt vastgesteld :

- 1° 258,22 EUR voor iedere duplicator;
- 2° 645,55 EUR voor iedere office offsetmachine. »

**Art. 2.** Artikel 3, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« § 1. Het bedrag van de forfaitaire vergoeding toepasselijk op scanners wordt als volgt vastgesteld :

- 1° manuele scanners (handheld scanner)
  - a) 1,60 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie lager dan 200 dpi;
  - b) 3,19 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 200 dpi en 299 dpi;
  - c) 4,79 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 300 dpi en 399 dpi;

d) 6,39 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 400 et 599 dpi;

e) 7,99 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 600 et 1.199 dpi.

2° scanners organisant automatiquement le déplacement du document (sheetfeeder scanner)

a) 2,66 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est inférieure à 200 dpi;

b) 4,66 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 200 et 299 dpi;

c) 6,66 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 300 et 399 dpi;

d) 8,66 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 400 et 599 dpi;

e) 10,65 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 600 et 1199 dpi.

3° scanners à vitre fixe (flatbed scanner)

a) 5,85 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est inférieure à 200 dpi;

b) 19,96 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 200 et 299 dpi;

c) 34,61 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 300 et 399 dpi;

d) 49,25 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 400 et 499 dpi;

e) 63,88 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 500 et 599 dpi;

f) 79,86 EUR par scanner dont la résolution optique horizontale est comprise entre 600 et 1.199 dpi.

La résolution optique horizontale est le nombre d'éléments du CCD par pouce dont dispose le scanner au moment de sa mise en circulation sur le territoire national. »

**Art. 3.** L'article 8 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. A défaut de coopération du débiteur telle qu'elle est définie aux articles 10 à 12, le montant de la rémunération proportionnelle est fixé à :

1° 0,0266 EUR par copie d'œuvre protégée;

2° 0,0200 EUR par copie d'œuvre protégée réalisée au moyen d'appareils utilisés par un établissement d'enseignement ou de prêt public.

Les montants visés à l'alinéa premier sont multipliés par 2 pour les copies en couleur d'œuvres en couleur protégées. »

**Art. 4.** L'article 9 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Pour autant que le débiteur ait coopéré à la perception de la rémunération proportionnelle par la société de gestion des droits, le montant de celle-ci est fixé à :

1° 0,0160 EUR par copie d'œuvre protégée;

2° 0,0120 EUR par copie d'œuvre protégée réalisée au moyen d'appareils utilisés par un établissement d'enseignement ou de prêt public.

Les montants visés à l'alinéa premier sont multipliés par 2 pour les copies en couleur d'œuvres en couleur protégées. »

**Art. 5.** L'article 25 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 25. Les montants de la rémunération pour reprographie sont adaptés au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année à l'indice calculé et désigné à cet effet du mois de novembre de l'année précédente.

L'indice de départ est celui du mois de novembre 2001 (131,94).

L'adaptation de chaque montant est effectuée conformément à la formule suivante : le nouveau montant est égal au montant de base multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

Les montants adaptés sont publiés au *Moniteur belge* au plus tard le 31 décembre de chaque année. »

d) 6,39 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 400 dpi en 599 dpi;

e) 7,99 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 600 dpi en 1.199 dpi.

2° scanners met automatische papiertoevoer (sheetfeeder scanner)

a) 2,66 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie lager dan 200 dpi;

b) 4,66 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 200 dpi en 299 dpi;

c) 6,66 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 300 dpi en 399 dpi;

d) 8,66 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 400 dpi en 599 dpi;

e) 10,65 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 600 dpi en 1199 dpi.

3° scanners met vast scanvenster (flatbed scanner)

a) 5,85 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie lager dan 200 dpi;

b) 19,96 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 200 dpi en 299 dpi;

c) 34,61 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 300 dpi en 399 dpi;

d) 49,25 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 400 dpi en 499 dpi;

e) 63,88 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 500 dpi en 599 dpi.

f) 79,86 EUR voor iedere scanner met een horizontale optische resolutie tussen 600 dpi en 1.199 dpi.

De horizontale optische resolutie is het aantal elementen van de CCD per inch waarover de scanner beschikt op het tijdstip waarop hij op het nationale grondgebied in de handel wordt gebracht. »

**Art. 3.** Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 8. Indien de vergoedingsplichtige niet meewerkt op de wijze omschreven in de artikelen 10 tot 12, wordt het bedrag van de evenredige vergoeding als volgt vastgesteld :

1° 0,0266 EUR per kopie van een beschermd werk;

2° 0,0200 EUR per kopie van een beschermd werk gemaakt aan de hand van een apparaat dat door een onderwijsinstelling of door een instelling voor openbare uitlending wordt gebruikt.

Voor kleurenkopieën van beschermde werken in kleur moeten de in het eerste lid bedoelde bedragen worden verdubbeld. »

**Art. 4.** Artikel 9 van hetzelfde koninklijk wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Op voorwaarde dat de vergoedingsplichtige heeft meegewerkt aan de inning van de evenredige vergoeding door de beheersvennootschap, wordt het bedrag ervan als volgt vastgesteld :

1° 0,0160 EUR per kopie van een beschermd werk;

2° 0,0120 EUR per kopie van een beschermd werk gemaakt aan de hand van een apparaat gebruikt door een onderwijsinstelling of door een instelling voor openbare uitlending.

Voor kleurenkopieën van beschermde werken in kleur moeten de in het eerste lid bedoelde bedragen worden verdubbeld. »

**Art. 5.** Artikel 25 van hetzelfde koninklijk wordt vervangen als volgt :

« Art. 25. De bedragen van de vergoeding voor reprografie worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan het indexcijfer daartoe berekend en benoemd van de maand november van het jaar tevoren.

Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand november 2001 (131,94).

De aanpassing van de bedragen geschiedt volgens de volgende formule : het nieuwe bedrag is gelijk aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het aanvangsindexcijfer.

Uiterlijk op 31 december van elk jaar, worden de aangepaste bedragen bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. »

**Art. 6.** Notre ministre qui a les Affaires Economiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
Ch. PICQUE

**Art. 6.** Onze minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

#### MINISTERE DES FINANCES

F. 2003 — 106

[2002/03532]

**24 DECEMBRE 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances et de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Sécurité sociale, notamment l'article 2, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 28 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances, notamment l'article 2, § 2;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 décembre 2002;

Vu l'avis motivé du 12 décembre 2002 du Comité supérieur de concertation du Secteur II;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 décembre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le premier tiret est remplacé par le tiret suivant : « des pensions qui est repris par le Service public fédéral Sécurité sociale; »

2° à l'alinéa 2, les mots « à la même date » sont remplacés par les mots « à la date fixée par les ministres concernés ».

**Art. 2.** A l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Sécurité sociale, remplacé par l'arrêté royal du 28 août 2002, l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante : « Il reprend, à la date qu'il fixe, le service du Ministère des Finances chargé de la mission des pensions. »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE  
Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2003 — 106

[2002/03532]

**24 DECEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën en van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, inzonderheid op artikel 2, § 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën, inzonderheid op artikel 2, § 2;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 20 december 2002;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 12 december 2002 van het Hoog Overlegcomité van Sector II;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 december 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, wordt het eerste streepje vervangen als volgt : « de pensioenen die overgenomen worden door de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid; »

2° in het tweede lid worden de woorden « op dezelfde datum » vervangen door de woorden « op de datum vastgesteld door de betrokken ministers ».

**Art. 2.** In artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2002, wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepaling : « Op de datum die hij vaststelt neemt hij van het Ministerie van Financiën de dienst over die belast is met de pensioenen. »

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS